



Spiric e segnèi

G: Ma un an... chesta amò te conte. L'era Luigi Farinòl che jìa col bistian, n bastèrt, dapò l jìa fora per Dolèda e i stajea sal Vera. Imben, na dì l'era na vacia che jìa fora de anter e l se l'à perduda e canche l'é stat da sera l'é vegnù a cèsà e «Olà él pa la mora?». «Ah, la no é vegnuda». «Mostro de bastèrt, marcia a la chierir». Chest bastèrt se à parti e, e su e, da la Val via e, e fora e canche l'era sun Costa de mez, l sentìa la ciampanela che sonèa che la vegnià de sbalz. E la é ruèda ca ló sun Costa de mez e ló l'à vedù sta vacia che vegnià, la ge à metù lcef sora la spala fora, coscita a vegnir, en prescia de sbalz semper el dant ela dò e ge parea che dò fossa vegnù un montà a ciaval zenza cef, e l l'à compagnà ite e su infin sun Col da la Val, ló che l'era chel Crist de Tita de Franzèle e ló la vacia s'à fermà, l'à piscià e l'à sfiadà fora n pech e dapò l se l'à tota e l'é sin vegnù a cèsà. Chest l'é la verità.

P: Corgiousa, corgiousa chesta storia.

G: Capesceste?

P: Ma na uta chi egn de chisc segnèi n'era, i sentìa più da spes, no?

G: Ah chi egn...

P: Chi egn, ades nisciugn più no pèrla nia, nisciugn più no disc nia.

G: Scì, chi egn! Te conte ben ence chela de Tita de Jandrea. Tita de Jandrea l'era n om che l vedea
e
l sentìa, l père de sta badiota cassù. Na bela sera l va fora forin barcon a fèr si besegnes. Can che l'è stat forin barcon l veit un japede scèla butà! «Maladeta chi él!?». Vèrda jù, ju no l se à fidà jir, l'é sin jit, l'é jit ite «Vardavene!, l disc, che no sie n segnèl o vèlch, l disc, che é vedù, l disc, un butà jù ló japede scèla». Dapò n bon trat dò l'é ruà cioch de zeché vers, l'era el japede scèla! Reversà, che l'é sutà jù de scèla.

P: Ah chesta la é bela.

G: Capesceste? Dapò l'era, l'era cosciol, con Alfonso, con mi Alfonso.

P: Con Vosc fi?

G: Ei, i vegnià da Dèlba ite, i vegnià. I vegnià ite, canche i é stac fora Col de chel bosch, ló de ca a un pech «Va fora de strèda» l disc, Tita de Jandrea a Alfonso, e Alfonso, te sès ben che om che l'era. «Perché!?», e te chela zeché l l'à petà n gran toch in ju. Zeché l l'à petà sot strèda ju. Mah!... E l'é levà sù e: «Non èste sentù?», l disc. «Na, l disc, no é sentù nia», l disc. «L'era na bèra, l disc, te ge ès dat d'impaz e la te à parà fora de strèda». Chest l'é pa la verità, che Alfonso contèa. Gé non é mai sentù ne vedù nia. Canche l'é mort Micel de Sofia, inlouta ben, son ruà su, vegnù da mont cà o da zaonder che son vegnù. Imben, canche son stat ló da chel capitel, cassù che l'era, imben zeché me à levà la memoria. Son jit fora de me, e son ruà via vin Piaz. Dapò é sapù inout, chest l'é la verità, me é suzedù a mi. E sal Vera can che l'é mort Nena de Jantone, ence, son vegnù da mont cà e a jir a se fèr



da cena son jit a me tor mingol de legna via tobià e can che son vegnù ca, imben, son jit fora de me. E dapò l'è restà Nena de Jantone.

P: Roba corgiouses, chestes.

G: Vedù ne sentù nia, capescoste? Ne vedù ne sentù nia. Ma na pèrt veit e, na pèrt sent e, dapò chi che vel creer pel e chi che no vel per lascèr ló.

P: Ma soraldut chi egn, soraldut chi egn i sentìa e i vedea, aldidanché no l'è più coscita.

G: Ma veiste che aldidanché, te cognes capir che te gejia, canche i disc messa, no es mai stat e?

P: Vaghe, vaghe a messa, vaghe.

G: Ben, i disdelaores che l'è messa bassa, dò messa, l disc semper trei Aimaries e na orazion a Sèn Micel e la Salve Regina, l disc e, e de sta robes.

P: De chesta orazions.

G: Ei, e chel i à fat a tor jù sta robes, capescoste?

P: I disc che dò l Concilio de Trent...

G: Ei dò l Concilio de Trent.

P:... no i aessa più sentù ne vedù.

G: Ei, i l'à tout demez.

P: Però mia mère la sentìa e la vedea amò.

G: Ma no l'è trop che i à fat l Conzilio de Trent, l'è pec egn, no l'è trop no, pel pa esser fosc vint egn.

P: L'è ben de più.

G: Mmm é poura de no, no sé, no faghe stèr. Ah ma mat, chi egn i vedea e i sentìa, i sentìa bères, i sentìa grignèr la mort, i sentìa l du... Ah canche l'era, chela l'è la più bela! Canche un an, na pèrt à chela idea, che canche da doman i veit na femena l prum: «Ah, inché l'è n dì, se cogn vardèr che che se fèsc che l'è n burt dì, pericolous!». E na di Polòne l se à partì da doman e, i jìa a fen vin Val da la Riciota, e canche i è stac lavìa, ja Pe de Via neva, ló se binèa n muie de massaries, magari diesc doudesc e ence de più, e dapò i peèa sù e, dapò i se tizèa l fech, i se la contèa. I se partìa da la una de net e i ruèa sù canche vegnià di! Se partir da les cater, da les sie i fossa stac su. Dapò chest pere Polòne l'è jit ite e canche l'è stat apede Via neva l'era una che la é jita a fèr si besegnes, e Polòne l'à veduda e che è l fat? L se à tout fora la vaces e l se à tout jù la funs e l'è sin jit a cèsa. L'à dit che chel l'è n dì de catif augurio e che l sin va a cèsa, e l'è sin jit a cèsa. Ma la ge con esser jita mèl in chel dì, perché l non é jit a fen, l podea jir e se ciareèr l cèr, mmm. Na pèrt à chela idees, gé no n'é mai stat sù nia, però...

P: Superstizion insoma, superstizion i disc.

G: Ei, però l'è. Me saesse bel ruèr a La Chiusa. Capescoste? E ló l'è n frate.



P: Se l'é amò vif...

G: L'é vif l frate, l'é jon.

P: Ah l'é jon.

G: Po sci. Chel, chel saessa da te dir tropa robes. Capesceste?

Giòchele Stochier (Giacomo Salvador, n. 1873). Intervista di Luigi Piccoliori, Penia, ca. 1960 (terza parte). Arch. ICL, Fondo Canori-Piccoliori 53_01.